



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
22 March 2010
Russian
Original: English

Шестидесят четвертая сессия
Пункт 142 повестки дня

Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-жа Юлиана Живкова **Георгиева** (Болгария)

I. Введение

1. Предыдущая рекомендация, вынесенная Пятым комитетом Генеральной Ассамблее по пункту 142 повестки дня, изложена в докладе Комитета, содержащемся в документе A/64/582.
2. Пятый комитет возобновил рассмотрение пункта 142 на своих 26-м и 27-м заседаниях 10 и 19 марта 2010 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/64/SR.26 и 27).
3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении письмо Председателя Генеральной Ассамблеи от 4 марта 2010 года на имя Председателя Пятого комитета (A/C.5/64/16).
4. На 26-м заседании 10 марта с устным заявлением выступил Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/C.5/64/SR.26).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/64/L.30

5. На своем 27-м заседании 19 марта Комитет имел в своем распоряжении проект решения, озаглавленный «Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций» (A/C.5/64/L.30) и представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, которые координировали представитель Таиланда и заместитель Председателя Комитета.
6. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/64/L.30 без голосования (см. пункт 7).



III. Рекомендация Пятого комитета

7. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея, рассмотрев письмо Председателя Генеральной Ассамблеи от 4 марта 2010 года на имя Председателя Пятого комитета¹ и устное заявление Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам² и ссылаясь на свою резолюцию 63/253 от 24 декабря 2008 года, в которой в качестве переходной меры утверждено назначение судей *ad litem*, постановляет продлить срок полномочий трех судей *ad litem* Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций на один дополнительный год, начинающийся 1 июля 2010 года, с учетом решения, которое Генеральная Ассамблея может принять в контексте обзора статута трибуналов в соответствии с разделом III ее резолюции 63/253.

¹ A/C.5/64/16.

² См. A/C.5/64/SR.26.